



45

ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ
ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ
У ТЕРНОПІЛЬСЬКІЙ ОБЛАСТІ

вул. Бродівська, 5, м. Тернопіль, 46001, т.(0-352) 52-67-57, 25-08-59
E-mail: tel@diklz.gov.ua, http://tel.diklz.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37076515

ВИСНОВОК
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу

15.08.2013 р.

№ 41238/13/19

Баїнвель мазь інтенсив

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

мазь по 50 мл у тубах

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/9105/01/01 строк дії реєстраційного посвідчення 11.11.2013

Серія лікарського засобу № 01063

Кількість ввезеного лікарського засобу 3024

Виробник

Др. Тайсс Натурварен ГмбХ, Німеччина

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

Товариство з обмеженою відповідальністю "НАТУРПРОДУКТ-ВЕГА", ідент. код: 21139268

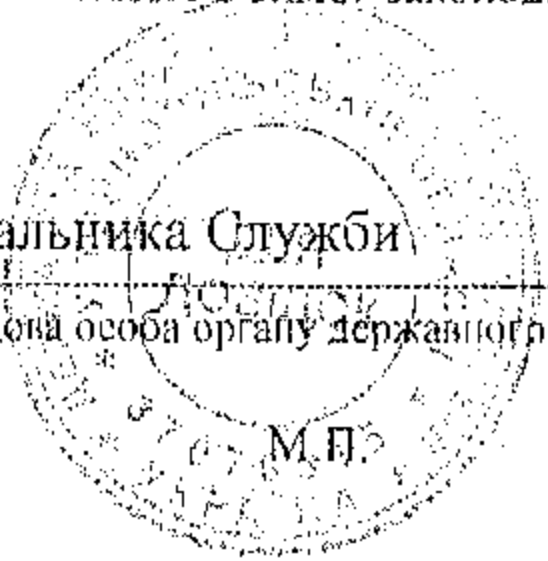
(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від 15.08.2013 р. № 35/10.

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з **дотриманням** вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

В.о.начальника Служби

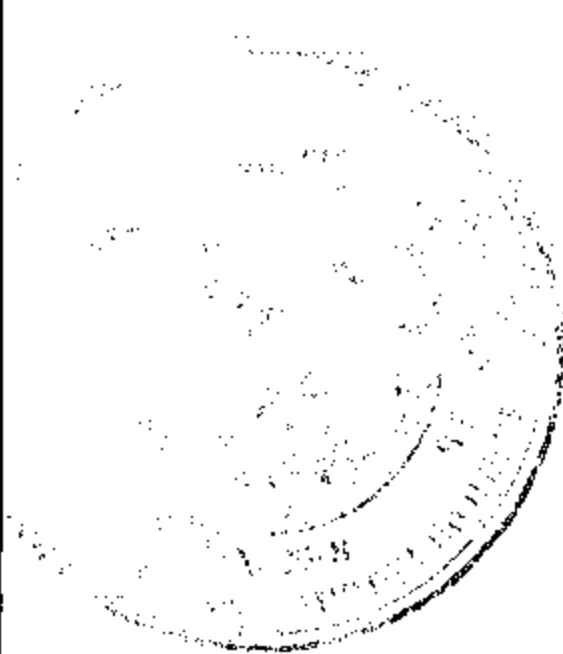
(посадова особа органу державного контролю)



(підпис)

О.П.Агеєнко

(ініціали та прізвище)



49

DR. THEISS

medipharma
cosmetics

Allgäuer
Latschen
Kiefer

LACALUT

Сертифікат якості № 84/13

Артикул: 690408 Байнвель мазь інтенсив, 50 мл
Weipwell Schmerz-Salbe intensiv, Dr. Theiss 50 ml
Форма випуску: мазь
Номер реєстраційного посвідчення: UA/9105/01/01 дійсне до: 11.11.2013
Партія/придатний до: 01063/06.2016 Кількість продукції в серії: 25956 уп.

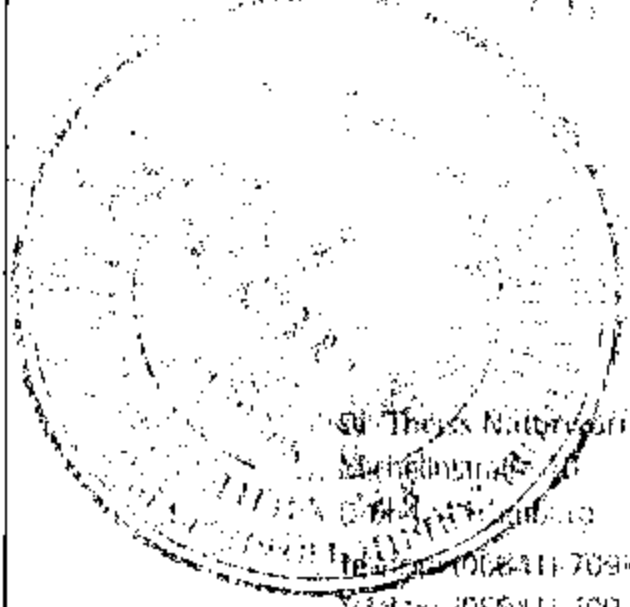
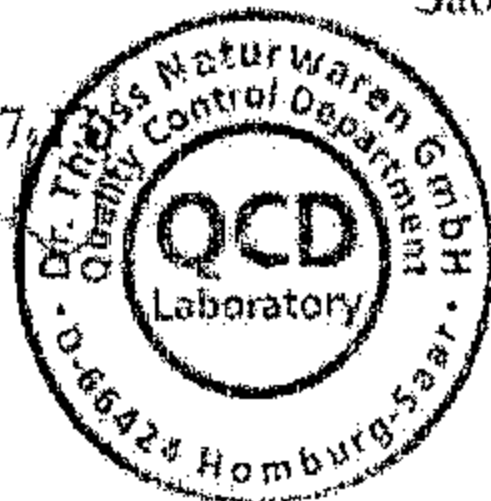
Результати аналізів

Задане значення	Фактична величина	Одиниця	ОК	Дата	Аналітик
Зовнішній вигляд	гомогенна, м'яка		так	19.06.13	SB
колір	білий		так	19.06.13	SB
Запах	Ефірні олії		так	19.06.13	SB
Газова хроматографія	Ефірні олії		так	21.06.13	ПП
ВЕРХ	пГБ-ефіри		так	21.06.13	ПП
Густина (20 °C)	0,92 <= ... <= 0,97	0,9418 г/мл	так	19.06.13	SB
pH	5,5 <= ... <= 7	5,84	так	19.06.13	ПП
В'язкість	20000 <= ... <= 32000	24560 cP(Sp.7 / 50 RPM)	так	20.06.13	ПП
Мікробіологія	Євр.Фарм. 5.1.4. Кат. 2		так	19.07.13	ЕЩ
Камфора	5,7 <= ... <= 6,3	5,98 % (m/m)	так	21.06.13	ПП
Ментол (GC)	1,9 <= ... <= 2,1	2,04 % (m/m)	так	21.06.13	ПП
Евкалиптова олія (GC)	3,8 <= ... <= 4,2	4,09 % (m/m)	так	21.06.13	ПП
Олію соснової хвої (GC)	1,33 <= ... <= 1,47	1,44 % (m/m)	так	21.06.13	ПП
Скипидар	5,7 <= ... <= 6,3	5,79 % (m/m)	так	21.06.13	ПП
пГБ- метиловий ефір (HPLC)	57 <= ... <= 63	59,3 мг/100г	так	21.06.13	ПП
пГБ- пропіловий ефір (HPLC)	38 <= ... <= 42	39,6 мг/100г	так	21.06.13	ПП
Вміст упаковки	>= 50	>= 50 мл	так	10.07.13	WP
Упаковка	згідно з специфікацією		так	10.07.13	LS

Дата виробництва: 06.2013 Термін зберігання: 3 роки
Ця партія відповідає аналітичним вимогам директиви №: 10129/6
дозволено: так Заборонено: ні

Примітка:

Дата: 19.07.13
Підпис: [Signature]



Dr. Theiss Naturwaren GmbH
Mehringstraße 49
D-66424 Homburg
Tel: +49 (0)6341 709-0
Fax: +49 (0)6341 709-245

Hausanschrift/Verwaltung
Postfach 1559 · D-66406 Homburg
Eisenbahnstraße 49 · D-66424 Homburg
Info@naturwaren-theiss.de
www.naturwaren-theiss.de

Geschäftsbüro
Prof. Dr. Peter Theiss
Giuseppe Nord
HRB 3899
Amtsgericht Homburg

Bankverbindungen
Commerzbank
Saarbrücken
BLZ 59020056
KTO 305490100

UniCredit Bank AG
Saarbrücken
BLZ 59020050
KTO 5836646

BX 44 N 0638 05 26.05.14 [Signature]